



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	942873
(51) Kv.1k.5 - Int.c1.5	
G 01N 33/84, C 12Q 1/00	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	16.06.94
(24) Alkupäivä - Löpdag	02.04.88
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	16.06.94
(86) Kv. hakemus - Int. ansökan	PCT/EP88/00275
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
10.04.87 AU 1365 PI	05.06.87 AU 2311 PI

(71) Hakija - Sökande

1. The Flinders University of South Australia, Sturt Road, Bedford Park, S.A. 5042, Australia, (AU)
2. Boehringer Mannheim GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim 31, BRD, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Berry, Michael Nathaniel, 30 Willora Road, Eden Hills, S.A. 5050, Australia, (AU)
2. Town, Michael-Harold, Waldstrasse 45, 8125 Oberhausen, BRD, (DE)
3. Kresse, Georg-Burkhard, Alpspitzstrasse 6, 8122 Penzberg, BRD, (DE)
4. Herrmann, Uwe, Wettersteinstrasse 4, 8139 Bernried, BRD, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja koostumus häiritsevien ionien naamioimiseksi
Förfarande och komposition för maskering av störande joner

(62) Jakamalla erotettu hakemuksesta - Avdelad från ansökan: 885727

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksintö kohdistuu ionien määrittämiseen nesteistä, jossa menetelmässä mitataan näiden ionien vaikutus entsyymien aktiivisuuteen siten, että ionien aiheuttamien häiriöiden välttämiseksi naamioidaan häiritsevät ionit sitovalla aineella. Näitä ioneja ovat esimerkiksi natrium, kalium, kalsium, magnesium, mangaani, litium, lyijy, sinkki, kupari, rauta tai muut raskasmetallit tai ei-metalliset ionit, kuten kloridi, bikarbonaatti, protonit, ammonium tai ammoniumia tuottavat aineet. Käyttökelpoisia entsyymejä ovat esimerkiksi transferaasi, hydrolaasi, oksidoreduktaasi tai lyaasi.

Uppfinningen avser bestämning av joner i vätskor, i vilket förfarande dessa joners inverkan på aktiviteten av en enzym mätes så att störningar förorsakade av joner uteslutes genom att maskera de störande jonerna med ett bindande medel. Dylika joner är till exempel natrium, kalium, kalcium, magnesium, mangan, litium, bly, zink, koppar, järn eller andra tungmetaller eller icke-metalliska joner såsom klorid, bikarbonat, protoner, ammonium eller ammoniumproducerande ämnen. Användbara enzymer är till exempel transferas, hydrolas, oxidoreduktas eller lyas.